

LONG LIFE PRAYER OF KYABJE DRUBWANG PENOR RINPOCHE (YANGSI RINPOCHE)

**Προσευχή για την Μακροβιότητα του
Κυάμπτζε Ντρούμπουανγκ Πένορ Ρίνποτσε (Γιάνγκσι Ρίνποτσε)**

OM SVASTI GYU SUM RIG DZIN GYAL WA GYA TSOG DANG

*May all be auspicious! The ocean of Victorious Ones and Vidyadharas of the three lineages;
Είθε όλα να είναι ευοίωνα! Ο ωκεανός των Νικηφόρων και των Βιντυαντάρα των τριών
γενεαλογιών·*

GYU DE ZHI DRUG YI DAM ZHI TROI LHA

*The peaceful and wrathful deities of the four and six classes of tantra;
Οι ειρηνικές και οργισμένες θεότητες των τεσσάρων και έξι τάξεων της τάντρα·*

NE YUL PA WO KHA DROI TSOG NAM KYI

*And the gatherings of the dakas and dakinis of the sacred places;
Και η συνάθροιση των ντάκα και των ντακίνι των ιερών τόπων·*

DENG DIR MON PAR DRUB PAI GE LEG TSOL

*May you all bestow virtue and goodness to accomplish the aspiration here and now!
Είθε όλοι εσείς να απονέμετε αρετή και καλοσύνη ώστε να εκπληρωθεί η ευγενής φιλοδοξία εδώ
και τώρα!*

GYAL TEN CHI DANG OD SAL NYING PO YI

*Unequaled in holding, protecting, and disseminating
Ασύγκριτος κάτοχος που προστατεύει και διαδίδει*

TEN PA DZIN KYONG PEL LA DA DREL WA

*The general teachings of Lord Buddha and the doctrine of Clear Light Essence
Τις γενικές διδασκαλίες του Κυρίου Βούδα και το δόγμα της Ουσίας Καθαρού Φωτός*

PE MA NOR BU CHOG NYI TEN DROI DON

*Is the supreme Pema Norbu. In order to accomplish benefit for the teachings and beings
Είναι ο υπέρτατος Πέμα Νόρμπου. Όστε να κατορθώσεις όφελος για τις διδασκαλίες και τα όντα*

DRUB LE SAM ZHIN SI PAI TSUL ZUNG WAI

*You intentionally embraced rebirth in samsara.
Σκόπιμα εναγκαλίστηκες επαναγέννηση στη σασσάρα.*

CHOG TRUL PE MA DOR JE GANG NYI KYI

*May the life of the supreme emanation, the Lotus Vajra,
Είθε η ζωή της υπέρτατης εκπόρευσης, του Λώτινου Βάτζρα*

KU TSE RAB TEN ZHE DON LHUN DRUB SHOG

*Be firm, and may your aspirations be spontaneously fulfilled!
Να είναι στέρεη, και είθε η ευγενείς φιλοδοξίες σου να εκπληρωθούν αυθόρμητα!*

*I, holding the name of Taklung Tsetrul from Dorje Drak, made this aspiration on the 10th day of the
ten Tibetan month (12.12.13) at the request of Khenpo Sangye Rangjung. May it be auspicious!
(Translated by Khenpo Sonam Tsewang)*

*Εγώ, που φέρω το όνομα Τάκλουνγκ Τσέτροουλ από το Ντόρτζε Ντρακ, έφτιαξα αυτή την ευγενή
φιλοδοξία την 10^η μέρα του 10^{ου} Θιβετανικού μήνα (12.12.13) μετά από αίτημα του Κένπο Σάγκυε
Ράνγκτζουνγκ. Είθε να είναι ευοίωνα! (Αγγλική μετάφραση από τον Κένπο Σόναμ Τσέουανγκ)*